

# Agenda

Scientifique et culturel

JANVIER  
2022

Colloque

Documenter et décrire les langues d'Asie

† ㄨ ㄛ ㄩ    национален    שפה    文化    شرقية  
i n a l c o

Institut national  
des langues  
et civilisations orientales

Enseignement supérieur et recherche depuis 1795

# Informations pratiques

Tous nos événements sont gratuits (sauf indication contraire) et ouverts à tous, certains se font sur inscription et présentation du pass sanitaire. La liste des événements de ce mois n'est pas exhaustive, pour trouver notre programmation complète, n'hésitez pas à vous référer à notre agenda en ligne sur [inalco.fr/agenda](https://inalco.fr/agenda)

## Types d'événement



Colloque et journée d'étude



Conférence et table-ronde



Exposition



Festival



Projection

## Lieux



Pôle des langues et civilisations - 65, rue des grands moulins 75013 Paris



Maison de la recherche - 2, rue de Lille 75007 Paris



En ligne



Hors les murs



## À propos de l'Inalco

Pôle des langues et civilisations, Paris 13 © Ateliers Lion Associés

Créé en 1795, l'Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco) est le seul établissement public d'enseignement supérieur et de recherche au monde à proposer une offre de formation en langues et civilisations aussi riche et reconnue en France comme à l'international.

De la licence au doctorat en passant par les diplômes d'établissement, l'offre de l'Inalco se caractérise par sa grande diversité avec plus de 100 langues et civilisations enseignées et plusieurs filières professionnelles. Elle assure aux étudiants un enseignement de haut niveau, appuyé sur la recherche et axé sur l'insertion professionnelle.

L'Inalco enseigne et mène des recherches sur les langues d'Europe centrale et orientale, du Moyen-Orient, d'Asie, d'Océanie, d'Afrique et des populations d'Amérique, ainsi que sur la géographie, l'histoire, les institutions, la vie politique, économique et sociale des pays concernés. La recherche s'appuie sur 14 équipes dont la moitié en cotutelle avec les organismes de recherche CNRS et IRD. Leurs périmètres concernent les différentes régions du monde ou des disciplines des sciences humaines et sociales (sciences du langage, littérature, sciences sociales).



© Ryuichi Yamashiro, 1955

# Jusqu'au mardi 8 février

08:00 - 22:00

 Pôle des langues et civilisations,  
Galerie et salle de lecture de la BULAC

## Écritures japonaises : concevoir des caractères typographiques

*Commissariat de l'exposition : André Baldinger*

La langue et l'écriture font partie des éléments les plus distinctifs de chaque culture. Leurs transformations, développements et adaptations racontent nos origines et notre héritage historique. Chaque alphabet possède son système et son répertoire formel propres. Le japonais n'intègre pas moins de quatre scripts distinctifs : les kanji, hiragana, katakana et le latin. (...) Le tout compose un système d'écriture exceptionnellement tolérant et l'un des plus énigmatiques.

Via le projet BLine japonais-latin d'André Baldinger, l'exposition pénètre l'univers de ces deux écritures, leurs répertoires formels et leurs histoires respectives. Elle témoigne d'un processus de travail et du défi de concevoir un set de caractères japonais-latin pour une composition à l'horizontale et bilingue. Ce projet artistique a bénéficié du soutien du Cnap et d'une résidence de recherche à la Villa Kujoyama à Kyoto (JP). Une première exposition de restitution de la recherche a été présentée début 2020, dans le cadre du programme SUITE (Cnap-ADAGP) au centre d'art La Fenêtre à Montpellier.

Parallèlement au monde des caractères et des signes, est proposée au regard du visiteur une riche sélection d'affiches japonaises de 1955 à nos jours - période à la créativité foisonnante, comme pour l'invention de caractères.



Drapeau du Tadjikistan © Pixabay



 **En ligne**

## **Tadjikistan, facing Taliban, five months after their come back to power in Afghanistan**

*Le CREE et Catherine Poujol, co-directrice de l'Observatoire des Etats Post-Soviétiques ont l'honneur de vous inviter à leur Petit-déjeuner virtuel (en anglais) de l'Observatoire des Etats Post-Soviétiques.*

Cinq mois après la prise du pouvoir par les taliban à Kaboul, nos invités présenteront leur point de vue sur la position du Tadjikistan dans cette nouvelle conjoncture géopolitique et s'interrogeront sur l'impact éventuel sur les voisins centrasiatiques de l'activité des groupes islamistes présents en Afghanistan".

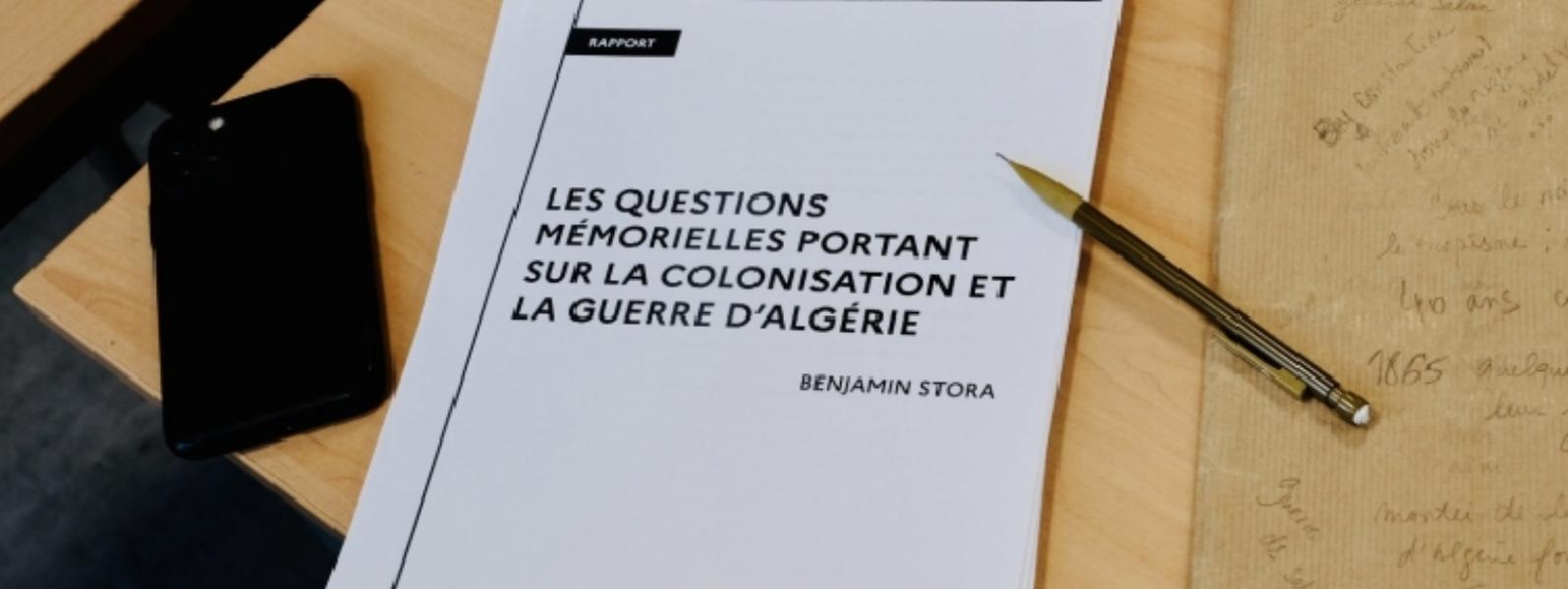
"Five months after the seizure of power by the taliban in Kabul, our guests will present their point of view on the position of Tajikistan in this new geopolitical situation and will wonder about the possible impact on the Central Asian neighbors of the Islamist groups present in Afghanistan ".

**Intervenants :** Parviz Mullojanov, Gilles Dorronsoro, Emmanuel Duduy

Débat animé par Catherine Poujol, Professeur à l'Inalco (CREE), discutante : Mélanie Sadozaï, doctorante CREE

**Organisatrice :** Catherine Poujol (Inalco, CREE)

**Contact :** catherine.poujol@inalco.fr



Rapport Benjamin Stora © J.S.

# Samedi 8 janvier

10:00 - 12:00

 **Pôle des langues et civilisations,  
Auditorium**

## **1ère réunion publique du groupe « Regards de la jeune génération sur les mémoires franco-algériennes »**

*Le groupe « Regards de la jeune génération sur les mémoires franco-algériennes » organise la première réunion publique à l'Inalco. Avec Laetitia Bucaille, professeure en sociologie politique (Inalco), chercheuse au Centre d'études en sciences sociales sur les mondes africains, américains et asiatiques (CESSMA) et membre de la commission mémoire et vérité et Karim Amellal, ambassadeur, délégué interministériel à la méditerranée, membre de la commission mémoires et vérité.*

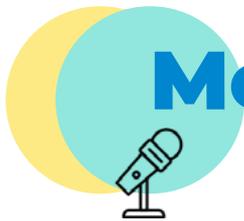
Le groupe « Regards de la jeune génération sur les mémoires franco-algériennes » se réunit depuis le mois de juin 2021 afin de réfléchir à la mise en œuvre des préconisations du rapport Les questions mémorielles portant sur la colonisation et la guerre d'Algérie (janvier 2021) remis par Benjamin Stora au Président de la République sur l'apaisement des mémoires franco-algériennes.

L'objectif est de proposer des actions concrètes à mener par et pour les jeunes. Après avoir remis des messages au Président de la République, le groupe souhaite élargir la réflexion en rencontrant d'autres jeunes partageant les mêmes objectifs. Pour ce faire, il lance une série de réunions publiques, dont le but est d'échanger pour enrichir les points de vue et travailler collectivement à la mise en œuvre de projets.

**Contact : [contact@memoiresfrancoalgeriennes.fr](mailto:contact@memoiresfrancoalgeriennes.fr)**



Les Lao-Issara. L'histoire du mouvement d'indépendance nationale lao © ANOM (Aix)



# Mercredi 12 janvier

18:30

 **Pôle des langues et civilisations,  
Amphi 1 et en ligne**

## Les Lao-Issara. L'histoire du mouvement d'indépendance nationale lao

*Conférence organisée par le CERLOM de Maya Akazaki avec la participation exceptionnelle de Chansamone Voravong.*

**Maya Akazaki**, diplômée de l'Inalco de de l'Université de Tokyo, est doctorante à l'Université de Montpellier.

**Chansamone Voravong** est une personnalité éminente de la diaspora lao. Ancien haut-fonctionnaire du Gouvernement Royal, il est aussi un vétéran du mouvement Lao Issara.

**Contact : [paris@ccl-laos.org](mailto:paris@ccl-laos.org)**



János Kornai (1928-2021), photographié en 2013 © Katalin London

 **Jeudi 13 janvier**  
**16:00 - 20:00**

 **Pôle des langues et civilisations,  
Auditorium et en ligne**

## **Symposium en hommage à Janos Kornai : "J'ai osé et j'ai su être original"**

*Le Centre de Recherches Europes-Eurasie-CREE (Inalco) vous invite au symposium en hommage à Janos Kornai : "J'ai osé et j'ai su être original".*

C'est par ces mots que János Kornai se présente dans son autobiographie, *A la force de la pensée*, Autobiographie irrégulière, publiée en 2014 dans la Collection Pays de l'Est aux éditions L'Harmattan.

Son nom est associé à des notions devenues si illustres qu'on les considère désormais comme des évidences : « contrainte budgétaire lâche », « économie de la pénurie », « récession transformationnelle » pour ne citer que les plus connues...

Eclectique, partisan farouche de la pluridisciplinarité, auteur d'une œuvre s'inspirant de quatre figures emblématiques de l'économie, à savoir Marx, Hayek, Keynes et Schumpeter, János Kornai est en effet inclassable. Il nous livre un regard original, et pour tout dire unique, sur le système socialiste, son fonctionnement et ses dysfonctionnements, sa crise et sur la transformation postsocialiste en Europe de l'Est.

Ce symposium organisé par l'Inalco rend hommage à János Kornai. Quel est l'héritage de l'auteur dans l'histoire de la pensée ? Sa pensée contribue-t-elle davantage à l'orthodoxie ou à l'hétérodoxie ? Dans quelle mesure sa pensée peut-elle être structurante pour l'orientation de l'économie dans l'avenir ?

**Intervenants** : Mehrdad Vahabi, Peter Mihalyi, Wladimir Andreff, Bernard Chavance, Xavier Richet, Julien Vercueil

**Langue** : français/anglais au choix de l'intervenant



© Kedodaa maayo / Écoute le fleuve

# Mercredi 19 janvier

19:00 - 21:00

 **Pôle des langues et civilisations,  
Auditorium**

**Kedodaa maayo / Écoute le fleuve**

***Projection-débat - "Kedodaa maayo / Écoute le fleuve" - Réalisateur : Franck Guillemain et Marie Lorin avec la collaboration des Soubalbés du département de Podor***

"Ke o aa maayo / Écoute le fleuve" fait entendre les voix singulières et poétiques qui se déploient au bord du fleuve Sénégal. Face aux bouleversements majeurs advenus dans le Bassin Versant du fleuve Sénégal : transformation du fleuve en frontière, construction de barrages, changements environnementaux, développement agricole; les Soubalbés, pêcheurs et maîtres des eaux, tentent de conserver un mode de vie où le fleuve Sénégal n'est pas une simple ressource à exploiter mais aussi un monde où les relations se tissent, où le fleuve parle et où la poésie porte les savoirs liés à l'expérience d'une vie au bord du fleuve. Ibrahima Maal, Diältâbé de Podor, responsable des pêcheurs, nous fait découvrir les changements advenus mais aussi les capacités de résilience et de résistance de ces peuples de l'eau.

**Contact : [marie.lorin@inalco.fr](mailto:marie.lorin@inalco.fr)**



Cactus Dome, île Runit, atoll d'Enewetak. Vue aérienne. © Par US Defense Special Weapons Agency



# Vendredi 21 janvier

09:00 - 20:00

 **Maison de la recherche,  
Auditorium**

## **« Des essais au désert ? » Pour une histoire comparée et trans-nationale des sites des essais nucléaires**

*Colloque organisé par le Centre d'études en sciences sociales sur les mondes africains, américains et asiatiques-CESSMA (Inalco-Université de Paris-IRD), le Centre de recherches sur les économies, les sociétés, les arts et les techniques-CRESAT (Université de haute-Alsace), et la Maison des sciences de l'homme-Pacifique-MSH-P.*

Depuis l'automne 2019, l'équipe « Écrire l'histoire du Centre d'Expérimentation du Pacifique (CEP) », qui réunit une quinzaine de chercheurs en histoire, histoire de l'art, géographie, sociologie, littérature et anthropologie, organise un séminaire « Pour une histoire transnationale et comparée des installations et des essais nucléaires » (MSH du Pacifique-CRESAT-INALCO). Le séminaire prend en compte les circulations et les transferts d'expériences autour des essais, qu'il s'agisse des décideurs, des militants ou de l'ensemble des populations concernées par un régime de nucléarité qu'on peut définir comme la conscience de prendre part à la vie de sites et d'installations nucléaires.

L'audience de ce séminaire, les contacts noués avec les intervenants et auditeurs français et étrangers, le souhait de communiquer les fruits de nos recherches sur le CEP mais aussi de les confronter à des situations comparables ou imbriquées, nous conduisent à organiser un colloque international consacré aux sites d'essais nucléaires dans le monde, envisagés sous l'angle du territoire, du politique et de l'environnement. Le colloque se propose d'interroger le choix des sites, la construction et le fonctionnement des installations, leurs acteurs et les relations qui se nouent entre eux, les héritages enfin, de lieux perçus comme marginaux, aux déserts, steppes, et océans, mais qui occupent une place centrale dans la mémoire des sociétés humaines, tout en demeurant très peu documentés.



Lac d'Ouest à Hangzhou © Frédéric Wang, 2016

**Mardi 25 janvier**  
**18:00 - 20:00**

 **Maison de la recherche,  
Auditorium et en ligne**

## **Cultural Nationalism and Chinese Exceptionalism: Contemporary Chinese Confucians discussing “Universal Values”**

***Dans le cadre du cycle de conférences « Confucianism in the Context of Globalization » 2021-2022***

***Cycle de conférences soutenu par EURASIA Foundation (from Asia) et organisé par la Fondation Inalco en association avec l'UMR IFRAE - Institut français de recherche sur l'Asie de l'Est***

Conférence donnée par Christian Soffel, professeur en études chinoises, Universität Trier

In spite of the remarkable changes within the People's Republic of China during the past decades, leading to economic growth, an increased standard of living and—at least on the surface—a significantly higher level of political and cultural self-confidence, the focus on national peculiarities is a persisting theme in the intellectual discussion of the PRC still today. In particular this can be observed by taking a look at the discussion of universal values that took place among influential Confucian scholars around the years 2012–2014. The contents of a series of conferences, published under the title He wei pushi? Shei zhi jiazhi? (...)



Paul Pelliot examinant des manuscrits dans la cave 17 des grottes de Mogao à Dunhuang entre février et mai 1908. © Charles Nouette. Collection photographique du MNAAG

**Mercredi 26 au 28 janvier**

**09:00 - 20:00**

**Maison de la recherche,  
Auditorium**

## Documenter et décrire les langues d'Asie

*La Société d'histoire et d'épistémologie des sciences du langage (SHESL) organise un colloque sous la responsabilité scientifique de la SHESL, le laboratoire Histoire des Théories Linguistiques-HTL(CNRS), ICT et pays germaniques*

Ce colloque propose d'aborder, d'un point de vue historique et/ou épistémologique, les activités de documentation et de description des langues d'Asie. « Asie » est à prendre ici dans l'acception large que lui donne la Société asiatique, c'est-à-dire en tant que désignant une zone allant du Maghreb à l'Extrême-Orient.

**Contact : [shesl@shesl.org](mailto:shesl@shesl.org)**



European Council President © Flickr



 **En ligne**

## Quel avenir en Europe face à l'influence chinoise ?

*Dans le cadre du cycle de conférences Asialyst.*

La pandémie a fait son effet : en 2020, l'Europe a définitivement pris conscience que la Chine populaire mène des opérations d'influence qui vont bien au-delà de campagnes classiques de séduction pour élargir ses partenariats commerciaux. Le gouvernement de Pékin met en œuvre une stratégie avec des méthodes coercitives, parfois clandestines, qui se rapprochent de plus en plus de celles de la Russie. Quand le "soft power" fait place au "sharp power", ce pouvoir de nuisance par des moyens non militaires. (...)

Cette conférence permettra de mieux comprendre les dynamiques et les perspectives de l'influence chinoise en Europe.

### **Intervenants :**

- Jean-Baptiste Jeangène Vilmer, directeur de l'IRSEM, co-auteur du rapport « Les opérations d'influence chinoises » (IRSEM, 2021)
- Paul Charon, directeur du domaine *Renseignement, anticipation et menaces hybrides* de l'IRSEM, co-auteur du rapport.
- Irène Hors, chercheuse associée au Mercator Institute for China Studies et présidente du comité de pilotage de la France China Foundation.

### **Modérateur :**

Joris Zylberman, rédacteur en chef d'Asialyst et ancien correspondant en Chine de RFI et France 24.

**Entrée sur inscription.**



Panneau publicitaire Dior (Chine) © Christophe Feuché



# Mercredi 26 janvier

19:30 - 22:00



Pôle des langues et civilisations,  
Amphi 2

## Le consommateur chinois, poule aux œufs d'or ou Némésis pour l'industrie du luxe ?

*Dans le cadre du cycle « Cultiver l'international : les métiers et les activités » 2021-2022 de la filière Commerce international de l'Inalco*

L'intensité de la concurrence, l'évolution des modes de représentation et de consommation, la technologie remettent rapidement en cause l'image traditionnelle des marques de luxe. Comment les marques européennes comprennent ces changements, quelles innovations développent-elles et quels sont les obstacles qui mettent en danger certaines positions ?

Diplômé d'HEC et passionné de sciences sociales, Christophe Feuché est un observateur attentif des mutations du consommateur en Asie de l'Est et du Sud-Est. Il a travaillé avec l'Asie pendant plus de 15 ans pour des cabinets de conseil et une grande banque internationale et a été en poste à Singapour, au Vietnam et à Hong-Kong. Il conseille aujourd'hui des entreprises dans leur stratégie de développement notamment dans la décoration et le luxe.

**Animation** : Christophe Feuché, Asia Programme Director (BNP Paribas Personal Finance).

**Organisation** : Jean-Philippe Eglinger, Responsable de Formation - Filière Commerce International (CI), chargé de cours Etudes Vietnamiennes



↑↑↑↑ nationalen שפה 文化 شرقية  
i n a l c o

Institut national  
des langues  
et civilisations orientales

Enseignement supérieur et recherche depuis 1795



Retrouvez notre  
programmation  
complète sur  
[www.inalco/agenda](http://www.inalco/agenda)

## Contacts

[communication@inalco.fr](mailto:communication@inalco.fr)  
[evenementiel@inalco.fr](mailto:evenementiel@inalco.fr)

